

Sag C-338/02

Fixtures Marketing Ltd mod Svenska Spel AB

(anmodning om præjudiciel afgørelse
indgivet af Högsta domstolen)

»Direktiv 96/9/EF — retlig beskyttelse af databaser — sui generis-ret — begrebet investering, der er forbundet med indsamling, kontrol eller præsentation af en databases indhold — kampprogrammer for fodboldmesterskaber — tipsspil«

Forslag til afgørelse fra generaladvokat C. Stix-Hackl fremsat den 8. juni 2004 I - 10499
Domstolens dom (Store Afdeling) af 9. november 2004 I - 10532

Sammendrag af dom

Tilnærmelse af lovgivningerne — retlig beskyttelse af databaser — direktiv 96/9 — begrebet investering, der er forbundet med indsamling, kontrol eller præsentation af en databases indhold — midler, der anvendes til udarbejdelsen af et program for fodboldkampe — ikke omfattet

(Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 96/9, art. 7, stk. 1)

Begrebet investering, der er forbundet med indsamling af indholdet til en database, i artikel 7, stk. 1, i direktiv 96/9 om retlig beskyttelse af databaser, skal forstås således, at det vedrører den investering, der er forbundet med oprettelsen af den nævnte database. Det betegner således de midler, der anvendes til fremskaffelsen af eksisterende materiale og til samlingen heraf i den nævnte database, men omfatter ikke midler, der anvendes til frembringelse af de bestanddele, der udgør en databases indhold.

af fodboldmesterskaber udgør de midler, der anvendes til fastsættelse af datoer, klokkeslæt og kombinationen af de hold, der skal spille mod hinanden to og to, med hensyn til de forskellige kampe i disse mesterskaber, ikke en sådan investering. Desuden kræver indsamlingen af de oplysninger, som dette program består af, ingen særlig indsats fra de professionelle ligaer, som medvirker direkte ved frembringelsen af disse oplysninger. De midler, der anvendes til kontrollen eller præsentationen af de oplysninger, som programmet består af, kan heller ikke betragtes som ydet ved en væsentlig investering, der er selvstændig i forhold til den investering, der er forbundet med frembringelsen af de nævnte oplysninger.

I forbindelse med udarbejdelsen af et program for kampe med henblik på afviklingen

(jf. præmis 23, 24, 31, 33-35 og 37 samt domskonkl.)